Pakuotės lapelis: informacija vartotojui

Decatylen 0,25 mg/0,03 mg kietosios pastilės

Dekvalinio chloridas / Cinchokaino hidrochloridas

Atidžiai perskaitykite visą šį lapelį, prieš pradėdami vartoti šį vaistą, nes jame pateikiama Jums svarbi informacija.

Visada vartokite šį vaistą tiksliai kaip aprašyta šiame lapelyje arba kaip nurodė gydytojas arba vaistininkas.

* Neišmeskite šio lapelio, nes vėl gali prireikti jį perskaityti.
* Jeigu norite sužinoti daugiau arba pasitarti, kreipkitės į vaistininką.
* Jeigu pasireiškė šalutinis poveikis (net jeigu jis šiame lapelyje nenurodytas), kreipkitės į gydytoją
* arba vaistininką. Žr. 4 skyrių.
* Jeigu per 7 dienas Jūsų savijauta nepagerėjo arba net pablogėjo, kreipkitės į gydytoją.

Apie ką rašoma šiame lapelyje?

1. Kas yra Decatylen ir kam jis vartojamas

2. Kas žinotina prieš vartojant Decatylen

3. Kaip vartoti Decatylen

4. Galimas šalutinis poveikis

5. Kaip laikyti Decatylen

6. Pakuotės turinys ir kita informacija

1. Kas yra Decatylen ir kam jis vartojamas

Decatylensudėtyjeesantis dekvalinio chloridasnaikina bakterijas ir grybelius, kurie sukelia gerklės skausmą ir burnos gleivinės uždegimą, o kita veiklioji medžiaga, cinchokaino hidrochloridas, malšina skausmą.

Decatylen nesukelia ėduonies, jį gali vartoti ligoniai, sergantys cukriniu diabetu.

Decatylenvartojamas vietiškai gydyti uždegiminėms burnos ir gerklės ligoms, pavyzdžiui, gerklės skausmams, aftoms (skausmingoms žaizdelėms), stomatitui (burnos gleivinės uždegimui), dantenų uždegimui (gingivitui), ryklės uždegimui (faringitui).

2. Kas žinotina prieš vartojant Decatylen

Decatylen vartoti negalima:

* jeigu yra alergija dekvalinio chloridui ar cinchokaino hidrochloridui arba bet kuriai pagalbinei šio vaisto medžiagai (jos išvardytos 6 skyriuje);
* jeigu yra alergija tam tikroms cheminėms medžiagoms, taip vadinamiesiems ketvirtiniams amonio dariniams (pvz., benzalkonio chloridui).

Įspėjimai ir atsargumo priemonės

Pasitarkite su gydytoju arba vaistininku, prieš pradėdami vartoti Decatylen:

* jei Jūs sergate kitomis ligomis ar esate alergiškas;

- karščiuojate;

- jeigu, gydantis savaitę, savijauta nepagerėja.

#### Vaikams

Decatylen nerekomenduojama vartoti jaunesniems kaip 4 metų vaikams.

Kiti vaistai ir Decatylen

Jeigu vartojate arba neseniai vartojote kitų vaistų arba dėl to nesate tikri, apie tai pasakykite gydytojui arba vaistininkui.

Dantų pasta

Decatylen poveikį mažina dantų pastoje esančios anijoninės medžiagos. Todėl Decatylen reikia vartoti praėjus 30 minučių po dantų valymo.

Nėštumas ir žindymo laikotarpis

Jeigu esate nėščia, žindote kūdikį, manote, kad galbūt esate nėščia, arba planuojate pastoti, tai prieš vartodama šį vaistą, pasitarkite su gydytoju arba vaistininku.

Nėštumo ar žindymo laikotarpiu Decatylen vartoti nerekomenduojama.

Vairavimas ir mechanizmų valdymas

Decatylengebėjimo vairuoti ir valdyti mechanizmus neveikia.

Decatylen sudėtyje yra sorbitolio (E 420)

Kiekvienoje šio vaisto kietojoje pastilėje yra 1,07 g sorbitolio (E420). Sorbitolis yra fruktozės šaltinis. Jeigu gydytojas yra sakęs, kad Jūs (ar Jūsų vaikas) netoleruojate kokių nors angliavandenių, ar Jums nustatytas retas genetinis sutrikimas įgimtas fruktozės netoleravimas (ĮFN), kurio atveju organizmas negali suskaidyti fruktozės, prieš vartodami šio vaisto (ar prieš duodami jo Jūsų vaikui), pasakykite gydytojui.

Sorbitolis gali sukelti skrandžio ir žarnyno diskomfortą ir lengvą vidurius laisvinantį poveikį.

3. Kaip vartoti Decatylen

Visada vartokite šį vaistą tiksliai kaip nurodė gydytojas arba vaistininkas. Jeigu abejojate, kreipkitės į gydytoją arba vaistininką. Jeigu nenurodyta kitaip, vartokite kaip nurodyta žemiau.

*Suaugusiems ir vyresniems kaip 12 metų paaugliams*

Kas 2 valandas lėtai sučiulpti po vieną pastilę. Kai uždegimo simptomų sumažėja, vartoti po vieną pastilę kas 4 valandas.

*4 -11 metų vaikams*

Kas 3 valandas lėtai sučiulpti po vieną pastilę. Kai uždegimo simptomų sumažėja, vartoti po vieną pastilę kas 4 valandas.

Jeigu simptomai pasunkėjo arba per 7 dienas nepalengvėjo, kreipkitės į gydytoją.

Jeigu manote, kad Decatylen veikia per stipriai arba per silpnai, kreipkitės į gydytoją arba vaistininką.

Ką daryti pavartojus per didelę Decatylen dozę?

Pranešimų apie perdozavimą negauta.

Pamiršus pavartoti Decatylen

Negalima vartoti dvigubos dozės norint kompensuoti praleistą dozę.

Jeigu kiltų daugiau klausimų dėl šio vaisto vartojimo, kreipkitės į gydytoją arba vaistininką.

4. Galimas šalutinis poveikis

Šis vaistas, kaip ir visi kiti, gali sukelti šalutinį poveikį, nors jis pasireiškia ne visiems žmonėms.

*Retas šalutinis poveikis* (*gali pasireikšti 1–10 vartojusiųjų iš 10000):*: padidėjusio jautrumo reakcijos.

**Pranešimas apie šalutinį poveikį**

Jeigu pasireiškė šalutinis poveikis, įskaitant šiame lapelyje nenurodytą, pasakykite gydytojui arba, vaistininkui arba slaugytojui. Apie šalutinį poveikį taip pat galite pranešti Valstybinei vaistų kontrolės tarnybai prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos nemokamu telefonu 8 800 73568 arba užpildyti interneto svetainėje [www.vvkt.lt](http://www.vvkt.lt/) esančią formą ir pateikti ją Valstybinei vaistų kontrolės tarnybai prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos vienu iš šių būdų: raštu (adresu Žirmūnų g. 139A, LT-09120 Vilnius), nemokamu fakso numeriu 8 800 20131, el. paštu [NepageidaujamaR@vvkt.lt](mailto:NepageidaujamaR@vvkt.lt), taip pat per Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos interneto svetainę (adresu <http://www.vvkt.lt>). Pranešdami apie šalutinį poveikį galite mums padėti gauti daugiau informacijos apie šio vaisto saugumą.

5. Kaip laikyti Decatylen

Šį vaistą laikykite vaikams nepastebimoje ir nepasiekiamoje vietoje.

Laikyti ne aukštesnėje kaip 25 °C temperatūroje.

Ant dėžutės po ,,Tinka iki“ ir ant lizdinės plokštelės po ,,EXP“ nurodytam tinkamumo laikui pasibaigus, šio vaisto vartoti negalima. Vaistas tinkamas vartoti iki paskutinės nurodyto mėnesio dienos.

Vaistų negalima išmesti į kanalizaciją arba su buitinėmis atliekomis. Kaip išmesti nereikalingus vaistus, klauskite vaistininko. Šios priemonės padės apsaugoti aplinką.

6. Pakuotės turinys ir kita informacija

Decatylen sudėtis

* Veikliosios medžiagos yra dekvalinio chloridas (Dequalinii chloridum) ir cinchokaino hidrochloridas (Cinchocaini hydrochloridum). Vienoje kietojoje pastilėje yra 0,25 mg dekvalinio chlorido, 0,03 mg cinchokaino hidrochlorido.
* Pagalbinės medžiagos yra sorbitolis (E420); talkas; magnio stearatas; bevandenis koloidinis silicio dioksidas; pipirmėčių skonio medžiaga; pipirmėčių eterinis aliejus.

Decatylen išvaizda ir kiekis pakuotėje

Pastilės yra baltos apvalios, vienoje plokščioje pusėje - vagelė, kitoje pusėje įspausta ‘‘D“.

Vagelė nėra skirta pastilei perlaužti.

Pastilės supakuotos PVC/Aclar/PVC ir aliuminio folijos lizdinėje plokštelėje.

Dėžutėje yra 20, 30 arba 40 kietųjų pastilių.

Gali būti tiekiamos ne visų dydžių pakuotės.

Registruotojas ir gamintojas

*Registruotojas*

Mepha Lda.,

Lagoas Park, 2740-245 Porto Salvo, Portugalija

*Gamintojas*

Merckle GmbH, Ludwig-Merckle-Strasse 3, 89143 Blaubeuren, Vokietija

arba

Balkanpharma-Razgrad AD, 68 Aprilsko vastanie Blvd., Razgrad 7200

Bulgarija

Jeigu apie šį vaistą norite sužinoti daugiau, kreipkitės į vietinį registruotojo atstovą.

|  |
| --- |
| UAB Teva Baltics  Molėtų pl. 5  LT-08409 Vilnius  Tel. +370 5 266 02 03 |

Šis pakuotės lapelis paskutinį kartą peržiūrėtas 2021-09-28.

Išsami informacija apie šį vaistą pateikiama Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos tinklalapyje <http://www.vvkt.lt/>.